** 37_T14_小蜗牛/Xiǎo wōniú/El caracolito/The Little Snail **

附加内容/Fùjiā nèiróng/Extras/Extras

1) Amplía y sustituye

kuòzhǎn yǔ tì huàn

扩展与替换 （Expand and substitute.）

Fāyá
发芽

Xiǎoshù fāyá le
小树发芽了

Chūntiān lái le xiǎoshù fāyá le
春天来了，小树发芽了。

Ha llegado la primavera y los arbolitos han brotado. / Spring has come and the young trees have sprouted.

Cǎoméi
草莓

Zhāi jǐkē cǎoméi
摘几颗草莓

Kuài qù zhāi jǐkē cǎoméi huílái
快去摘几颗草莓回来。

Ve a coger unas fresas. / Go and pick a few strawberries.

Xiǎo wōniú pá ya pá ya hǎojiǔ cái pá huílái
小蜗牛爬呀，爬呀，好久才爬回来。

El caracolito se arrastró y se arrastró, y tardó mucho en volver. / The little snail crawled and crawled, and it was a long time before he got back.

Chūntiān 春天	Xiǎoshù fāyá le 小树发芽了
Xiàtiān 夏天	Zhǎngmǎn le yèzi háiyǒucǎoméi 长满了叶子，还有草莓
Qiūtiān 秋天	Shùyè quánbiànhuáng le zhǎngzhe mógū 树叶全变黄了，长着蘑菇
Dōngtiān 冬天	Dìshàng gàizhexuě shùyè quándiào le 地上盖着雪，树叶全掉了

2) Piensa y responde

xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

想一想，说一说 （Think and answer the following questions.）

Duìzhào túhuà dú yi dú kèwén
(1) 对照图画，读一读课文。

Lee el texto mirando las ilustraciones. / Read the text while looking at the pictures.

Zài túhuà de bāngzhù xià nǐ cāichū le wōniú fāyá cǎoméi mógū shì shénme zì ma
(2) 在图画的帮助下，你猜出了“蜗牛、发芽、草莓、蘑菇”是什么字吗？

Con ayuda de los dibujos, ¿adivinas los caracteres de 蜗牛, 发芽, 草莓 y 蘑菇? / With the help of the pictures, can you guess the characters in 蜗牛, 发芽, 草莓 and 蘑菇?

3) 在对话中找出下面的词语，画上横线/Zài duìhuà zhōng zhǎochū xiàmiàn de cíyǔ, huà shàng héngxiàn/Busca las palabras en el diálogo y subráyalas/Find the words in the dialogue and underline them

蜗牛 Wōniú / caracol / snail

夏天 Xiàtiān / verano / summer

爬得慢 Pádémàn / arrastrarse despacio / crawl slowly

变化 Biànhuà / cambio / change

春天 Chūntiān / primavera / spring

过冬 Guòdōng / pasar el invierno / spend the winter

Xiǎo wōniú pá de zhēnmàn ya
宝宝：小蜗牛爬得真 慢呀!

Baobao: ¡Qué despacio se arrastra el caracolito! / Baobao: The little snail crawls so slowly!

Tā qù de shíhou shì chūntiān huílái de shíhou yǐjīng shì xiàtiān le
婷婷：它去的时候是春 天，回来的时候已经是夏天了。

Tíngting: Cuando se fue era primavera y, cuando volvió, ya era verano. / Tíngting: When he left it was spring, and when he got back it was already summer.

Dì'èrcì huílái shì qiūtiān dìsāncì huílái jiùshì dōngtiān le
嘟嘟：第二次回来是秋天，第三次回来就是冬 天了。

Dudú: La segunda vez volvió en otoño y la tercera, en invierno. / Dudú: The second time he got back it was autumn, and the third time, winter.

Xiǎoshùlín lǐ de biànhuàzhēn dà
妈妈：小树林里的变化 真 大!

Mamá: ¡Cuánto cambia el bosquecillo! / Mum: The little wood changes so much!

Dōngtiāndào le xiǎo wōniú jiù dàizài jiālǐ guòdōng ba
爸爸：冬 天到了，小蜗牛就待在家里过 冬吧。

Papá: Ha llegado el invierno, el caracolito se quedará en casa. / Dad: Winter has come, so the little snail will stay at home.

Wāngwāng
洛基：汪 汪!

Rocky: ¡Guau! / Rocky: Woof!

练习/Liànxí/Ejercicios/Exercises

第一轮/Dì yī lún/Ronda 1/Round 1

1) Según el ejemplo, une con una línea y forma palabras

zhào lì zi lián yi lián　　zǔ cí yǔ

照例子连一连，组词语 （Link and form phrases after the model.）

住	孩	玩	来	沙
耍	吧	子	发	房
_____	_____	_____	_____	住房

2) Cuenta los trazos y completa los espacios en blanco

shǔ bǐ huà　　tián kòng

数笔画，填空 （Count the strokes and fill in the blanks.）

(1) “住”一共有_____画，第六画是_____。

(2) “孩”一共有_____画，第七画是_____。

(3) “玩”一共有_____画，第三画是_____。

3) Según el ejemplo, encuentra y corrige los caracteres incorrectos

zhào lì zi gǎi cuò bié zì

照例子改错别字 （Find out and correct the wrong characters after the model.）

例（lì）：我家祝在学校旁边。 → 住

(1) 还子们在公园里玩。 _____

(2) 我最喜欢的顽具是小汽车。 _____

(3) 我们一起去公园爸！ _____

4) Compara y forma palabras

比一比，再组词语 （Compare and form phrases.）

孩_____	玩_____	吧_____	发_____
子_____	元_____	巴_____	泼_____

5) Elige la palabra correcta y completa los espacios

选词语填空 （Choose the right words to fill in the blanks.）

爬山　　发芽　　爬呀　　发芽

(1) 春天，小树_____了。

(2) 小草从土里_____了。

(3) 周末我们去_____。

(4) 小蜗牛_____，爬呀。

6) Según el ejemplo, combina dos partes para formar un carácter

照例子写汉字 （Combine two parts to make characters after the model.）

例：王 + 元 → 玩

口 + 巴 → _____

艹 + 牙 → _____

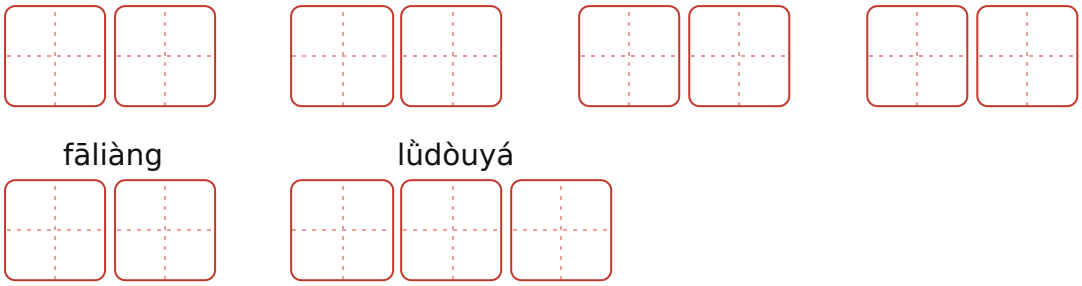
口 + 牙 → _____

入 + 玉 → _____

7) Mira el pinyin y escribe las palabras

kàn pīn yīn　xiě cí yǔ
看拼音，写词语 （Read the pinyin and write the words.）

jūzhù　　háitóng　　wánjù　　qùba



fāliàng　　lǜdòuyá

8) Según el ejemplo, ordena las palabras para formar una frase

zhào lì　zi lián cí chéng jù
照例子连词成句 （Put the given words in the correct order to make sentences after the model.）

lì
例：过冬吧　待　在　你　家里　就

你就待在家里过冬吧。

(1) 旁边　在　住　小树林的　一家　蜗牛

(2) 我们　见了　很久没

(3) 去　周末　全家　公园　我们

9) Según el ejemplo, escribe caracteres que contengan los siguientes radicales

zhào lì　zi xiě chū dài yǒu xià liè piānpáng bù shǒu de　zì
照例子写出带有下列偏旁部首的字 （Write characters with the given radicals after the model.）

lì
例：亻：住

子：_____　　王：_____　　口：_____

又：_____　　艹：_____　　寸：_____

10) Lee el texto a tus padres y pídeles que califiquen tu lectura

dú kè wén gěi bà ba mā ma tīng
读课文给爸爸妈妈听 （Read the text to your parents and ask them to rate your reading.）

Xiǎo wōniú
小蜗牛

Wōniú yì jiā zhù zài xiǎoshùlín de pángbiān
蜗牛一家住在小树林的旁边。

Chūntiān lái le wōniú māma duì xiǎo wōniú shuō Háizi dào xiǎoshùlín lǐ qù wánba xiǎoshù fāyá
春天来了，蜗牛妈妈对小蜗牛说：“孩子，到小树林里去玩吧，小树发芽
le
了。”

Xiǎo wōniú pá ya pá ya hǎojiǔ cái pá huílái
小蜗牛爬呀，爬呀，好久才爬回来。

Tā shuō Māma xiǎoshùzhǎngmǎn le yèzi bìlǜ bìlǜ de dìshàngháizhǎngzhe xǔduō cǎoméi
它说：“妈妈，小树长满了叶子，碧绿碧绿的，地上还长着许多草莓
ne
呢。”

Wōniú māma shuō Ó yǐjīng shì xiàtiān le Kuài qù zhāi jǐkē cǎoméi huílái
蜗牛妈妈说：“哦，已经是夏天了！快去摘几颗草莓回来。”

Xiǎo wōniú pá ya pá ya hǎojiǔ cái pá huílái
小蜗牛爬呀，爬呀，好久才爬回来。

Tā shuō Māma cǎoméi méiyǒu le dìshàngzhǎngzhe mógū shùyè quánbiànhuáng le
它说：“妈妈，草莓没有了，地上长着蘑菇，树叶全变黄了。”

Wōniú māma shuō Ó yǐjīng shì qiūtiān le Kuài qù cǎi jǐgè mógū huílái
蜗牛妈妈说：“哦，已经是秋天了！快去采几个蘑菇回来。”

Xiǎo wōniú pá ya pá ya hǎojiǔ cái pá huílái
小蜗牛爬呀，爬呀，好久才爬回来。

Tā shuō Māma mógū méiyǒu le dìshàng gài zhe xuě shùyè quándiào le
它说：“妈妈，蘑菇没有了，地上盖着雪，树叶全掉了。”

Wōniú māma shuō Ó yǐjīng shì dōngtiān le Nǐ jiù dàizài jiālǐ guòdōng ba
蜗牛妈妈说：“哦，已经是冬天了！你就待在家里过冬吧。”

读得正确 Lectura correcta / Correct reading ☆☆☆☆☆

读得流利 Lectura fluida / Fluent reading ☆☆☆☆☆

读出感情 Con expresión / With expression ☆☆☆☆☆

练习/Liànxí/Ejercicios/Exercises

第二轮/Dì èr lún/Ronda 2/Round 2

1) Según el ejemplo, une con una línea y forma palabras

zhào lì zi lián yi lián　　zǔ cí yǔ

照例子连一连，组词语 （Link and form phrases after the model.）

好	很	回	安	变
久	呀	全	成	家
_____	好呀	_____	_____	_____

---

2) Cuenta los trazos y completa los espacios en blanco

shǔ bǐ huà　　tián kòng

数笔画，填空 （Count the strokes and fill in the blanks.）

(1) “呀”一共有_____画，第二画是_____。

(2) “回”一共有_____画，第二画是_____。

(3) “全”一共有_____画，第三画是_____。

---

3) Según el ejemplo, encuentra y corrige los caracteres incorrectos

zhào lì zi gǎi cuò bié zì

照例子改错别字 （Find out and correct the wrong characters after the model.）

lì

例：小蜗牛爬鸦，爬呀。 → 呀

(1) 我们很九没见了。

_____

(2) 妈妈队我说：“早点睡觉。”

_____

(3) 蜗牛码妈对小蜗牛说话。

_____

---

4) Compara y forma palabras

比一比，再组词语 (Compare and form phrases.)

呀_____	全_____	对_____	妈_____
牙_____	入_____	寸_____	女_____

5) Elige la palabra correcta y completa los espacios

选词语填空 (Choose the right words to fill in the blanks.)

变黄　　住　　全家　　回家吧

(1) 放学了，我们_____。

(2) 周末我们_____去公园。

(3) 秋天到了，树叶_____了。

(4) 我家____在学校旁边。

6) Según el ejemplo, combina dos partes para formar un carácter

照例子写汉字 (Combine two parts to make characters after the model.)

例：又 + 寸 → 对

女 + 马 → ____

口 + 牙 → ____

入 + 玉 → ____

王 + 元 → ____

7) Mira el pinyin y escribe las palabras

kàn pīn yīn　xiě cí yǔ

看拼音，写词语 （Read the pinyin and write the words.）

shénmeya　jiǔyuǎn　huíqù　quánjiā

biànmóshù　duìlì

8) Según el ejemplo, ordena las palabras para formar una frase

zhào lì zi lián cí chéng jù

照例子连词成句 （Put the given words in the correct order to make sentences after the model.）

lì

例：快　草莓　去　几颗　摘　回来

快去摘几颗草莓回来。

(1) 几个　回来　采　快　去　蘑菇

(2) 爬山　周末　我们　去

(3) 在　玩　们　孩子　公园　里

9) Según el ejemplo, escribe caracteres que contengan los siguientes radicales

zhào lì zi xiě chū dài yǒu xià liè piānpáng bù shǒu de zì

照例子写出带有下列偏旁部首的字 （Write characters with the given radicals after the model.）

lì

例：口：呀

又：_____　寸：_____　女：_____

亻：_____　子：_____　王：_____

10) Lee el diálogo por personajes con tu familia y pedidles que califiquen tu lectura

hé jiā rén fēn jué sè dú duì huà

和家人分角色读对话

（Read the dialogue in parts with your family and ask them to rate your reading.）

Xiǎo wōniú pá de zhēnmàn ya

宝宝： 小蜗牛爬得真慢呀!

Tā qù de shíhou shì chūntiān huílái de shíhou yǐjīng shì xiàtiān le

婷婷： 它去的时候是春天，回来的时候已经是夏天了。

Dì'èrcì huílái shì qiūtiān dìsāncì huílái jiùshì dōngtiān le

嘟嘟： 第二次回来是秋天，第三次回来就是冬天了。

Xiǎoshùlín lǐ de biànhuàzhēn dà

妈妈： 小树林里的变化真大!

Dōngtiāndào le xiǎo wōniú jiù dàizài jiālǐ guòdōng ba

爸爸： 冬天到了，小蜗牛就待在家里过冬吧。

Wāngwāng

洛基： 汪 汪!

读得正确 Lectura correcta / Correct reading ☆☆☆☆☆

读得流利 Lectura fluida / Fluent reading ☆☆☆☆☆

读出感情 Con expresión / With expression ☆☆☆☆☆